出版日期:2021年8月



## 香港青年協會李兆基小學 HKFYG Lee Shau Kee Primary School

地址:新界元朗天水圍天榮路11號 電話:2448 1011 傳真:2448 1823

電郵: lskps@hkfyg.org.hk 網址: https://www.lskps.edu.hk





## 校園遊踪







## The New Face of Our School

Our school has established a lot of new facilities in these two years. Let us introduce them to you.

As you can see, it is a new learning zone called Lead Lab II. We can experience how to drive a car. Some of our schoolmates learnt how to assemble model cars. We are eager to learn how to make one ourselves too. We also learnt how to fly a plane.

Another fascinating learning experience is the flight simulator. It is a device which is used for pilot training. Sitting on a pilot seat and seeing the runway on the screen all created an authentic environment for being a pilot. We found it really interesting.

Besides Lead Lab II, our school has other new facilities. One of the most wonderful creations is the gigantic world map on the ground floor. We can learn about different cultures, landmarks and cuisines of different countries.

(4C Chan Ngo Yin 5B Chung Cheuk Lam 4B Tang Yu Ching)



## 【遙控車】

Lead Lab II 中的遙控車最為刺激,尤其受男同學歡迎。長長的跑道上,放着幾輛設計獨特的模型車,感覺就好像進入了世界級賽車場一樣。只要你坐在控制室中,搖身一變就變成了一位英姿颯颯的賽車手,手執軟盤,眼看前方的螢幕,感覺跟坐在賽車場上沒有分別。如果可以和老師一起較量駕駛技術,那就更加刺激了。只要走進這個學習專區,同學們就可以盡情放鬆,享受駕駛的樂趣。各位同學,如果你也想到這裏體驗一下,就努力收集成長印記吧!

(4A 張騰予、6F 蔡旻姍)

## 【VR虚擬實境】

Lead Lab II 是我校的一個嶄新智能科技體驗區,裏面應有盡有。相信大家都聽過甚至體驗過VR虛擬實境,現在我們在學校也可以體驗得到!

這個VR虛擬實境空間讓我們在學習學科知識時猶如親歷其境一樣,加深我們對所學知識的記憶,令我們可以活學活用。例如:上綜合課時,我們可以在這裏玩一些關於人體結構的分類遊戲,又可以看到所有哺乳類、魚類和昆蟲類等生物的內部結構,還可以近距離接觸人體骨骼,從而認識我們的身體結構。VR學習區內所有敎材的畫面都栩栩如生,當我們玩人體結構分類遊戲時,好像進入了人的體內,現場所見,每一個參與的同學們都表現得十分興奮。這個VR遊戲只需要一個遙控器和一副VR眼鏡,就可以開始玩了!

(5E 石殷渝、4B 蒲柏霖)







## 【生命之園】

「生命之園」顧名思義就是一個充滿生命、生機 勃勃的地方。這裏原來是一塊閒置的空地,後來我們 將它「變廢爲寶」,種滿了各種各樣的農作物,這些 農作物都是同學們辛勤付出的成果!

(6B 王灝泓、6C 溫珮喬)





物長得多麼 茂盛啊!









ЬЬ 而這些色彩繽紛的灑水桶和種植工具、都 是學校為我們提供的呢!有了它們,田裏的植 物就會生長得更好了。

(6B 王顥泓)



【小小園丁】

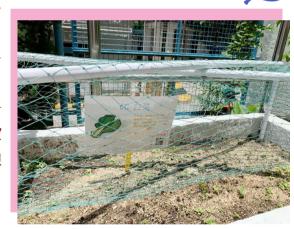
生命之園離不開嘉賢哥哥和各位小園丁的幫助。你看 我們的同學們多麼勤勞啊!他們常常利用小息和放學後的 時間來「看望」田裏的植物。大家分工合作,有的翻土, 有的除草, 還有的給小幼苗澆水……正是有了同學們的悉 心照料,生命之園中的植物才長得越發挺拔,碩果累累!

(6C 溫珮喬)

你們看到每塊田上架着的那幾根白色的管子 嗎? 信是學校為了保護我們的幼苗而專門放置的。 相信有很多同學都不知道它們的用處吧!這幾根白 色管子看似平平無奇,卻在我們不在學校的時候發 揮了很大的作用呢!園丁嘉賢哥哥幫我們把綠色的

網罩在土壤上面,這樣小 動物就不會來破壞幼苗。 此外,學校還設置了中央 自動灑水系統,它可以自 動把水均匀地灑出去,將 水送到每一塊土壤,就像 將我們的心意灌進每一顆 種子裏一樣。

(6B 王瀬泓)







Memorable School News

## **An Extraordinary Chinese Culture Day in 2021**

This year, our school set the Chinese Culture Day on February 5. It was a special one because we saw each other not at school, but on Zoom.

My class teacher prepared a lot of activities for us, such as guessing lantern riddles, learning about Chinese New Year food and items, having lucky draws and taking group photos. The most exciting one was the lucky draw. We could receive prizes when we returned to school later. My favourite part was the lantern riddles because the experience of guessing the riddles was particularly fun and interesting.

I didn't really like to have Chinese Culture Day on Zoom because I could only interact with my classmates on the computer. I prefer celebrating it with them in the classroom. I am looking forward to coming back to school and seeing my friends again soon!

(4B Choi Sze Tung)



## **Online Korean Exchange Programme**

I had an amazing experience on an online Korean exchange programme at school! I had a great time chatting with the Korean students and sharing about our school with them. From what they said, I learnt that their school has a beautiful school garden which has a lot of lovely plants.

My favourite part was the self introduction part. I introduced myself and some famous places in Hong Kong to them! I also liked taking the group photo with the Korean students even though we were all on Zoom.

It was such an incredible experience especially during the pandemic. I hope that when the pandemic ends, they can come to visit our school, but not on Zoom!

(4B Chan Hei Yee)











# What an Unforgettable Acting Experience

Hello everyone, my name is Cheung Chun Ming. I want to share my experience on the production of the Eight Immortals Crossing the Sea.

Before the start of the production, I needed to arrive one hour earlier to do the fitting, I was asked not to move a bit with my arms fully stretched and stand still like a stone for over ten minutes. I felt strange and my arms went numb and kept trembling like a shaking ground. Also the makeup room was hot and stuffy, it made me feel dizzy and I felt like I was going to black out if I stayed longer in there.

Once the fitting was done, I needed to do the makeup. They used powder base to whiten my face all over, then they used the makeup pen to sharpen my eyebrows as well as my nose so that it looks taller. They also used hair gel to shine my hair and mold it into place. The whole process took around 20 minutes but this time I felt more comfortable because I sat in front of the mirror and let the staff do their job. I chitchatted with the staff and they taught me a lot about the makeup skills. We both laughed happily, so time went by quickly when the makeup was done.

After that, it was time for me to play the role of Lu Dongbin. I was given a line by the filming director to read aloud. It was "My sword can travel far and fast" and I had to pretend to fight against the imagined soldiers sent by the Dragon King of the Eastern Sea. I had to move my hand in a certain way as instructed by the director and fought as hard as I could using my sword until they retreated back to the sea. It was not easy to do it. I failed so many times and needed to do it over and over again until the director was satisfied with my acting. And then I pretended to carry on with my journey by riding on my sword to cross the sea. I had to act like I was sailing through a big wave and moved my body back and forth to mimic that I was in the ocean. Finally, when I arrived at the Peach Garden to attend the grand banquet hosted by the Queen Mother of the West, the director handed me a stinky toy peach to pretend it was the longevity peach that ripened every 6000 years and asked me to bite into it pretentiously and put on a very enjoyable face after that. That was where the production came to an end.

I felt both nervous and happy while I was acting. It took me more than three hours because the director felt that I wasn't acting very well and asked me to do it over and over again. Although I was tired and exhausted, the whole experience was wonderful and memorable. It was also exciting because it was my first ever production. I got to experience the hardship of real life acting. I finally understood it takes a great effort to make a movie or a TV drama and it involved so many support teams such as lighting specialists, makeup team, audio team, filming team and so on. So overall I enjoyed it very much.

(5B Cheung Chun Ming)

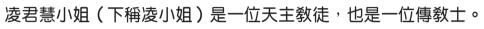


# 兆基關愛傳千里

我校一直秉承關愛文化,不單將愛帶 給校園裏每位同學,更將愛帶給世界上有 需要的人。學校早前計劃把剩餘物資捐給 有需要的兒童,因緣際會之下我們遇到了 凌君慧傳教士,在她的安排下,成功把這 份心意送到蘇丹一條窮困的村落中。







時,她當即感受到耶穌的召喚——「留在這裏吧,幫助那些有需要的人!」凌小姐出生於物資充裕的香港,初到印度的她確實有些不適應,但慢慢地她了解到自己的工作對於那些苦難的人的意義。離開印度

後,她繼續響應神的召喚,一直爲多個亞洲或非洲國家的窮人服務,成爲了一位令人尊敬的傳教士。

ЬЬ

## 4A 張曦予的感想:

凌小姐很偉大,願意放棄自己幸福的生活去幫助窮困的人。我知道當傳教士是一件 很辛苦的事,所以我很感謝凌小姐讓更多窮 人擁有自己的家。

6E 陳卓立: 「凌小姐,聽說這幾年你到蘇丹幫助窮人。請問

你最大的感悟是甚麼?」

凌小姐 : 「在蘇丹生活的日子裏,我最大的感悟是無論我

們在多大的壓力下都要選擇積極的生活態度。」

### 蘇丹共和國

(阿拉伯語: نادوسال هَيروممِن); 英語: Republic of the Sudan),簡稱蘇丹,南蘇丹獨立後有時也被稱作北蘇丹,位於非洲東北部,紅海沿岸,撒哈拉沙漠東端。

5B Nie Jiarou: Are there many people supporting

your work? Who are they?

Miss Ling : Many people are helping me to help

the poor people in Sudan, Africa. I returned to Hong Kong to collect clothes and other items, and then sent

them back to South Sudan.





## 6E陳卓立的感想:

凌小姐在救助窮人的路上積極面對各種困難的精神很值得我學習。讓我重新思考疫情下自己的學習狀態。疫情下,雖然我不能回校上課,也應該通過各種形式堅持學習,例如積極上網課,準時並高質量地完成課業。

5E 石殷渝: 「非洲的窮人吃的是甚麼?」

凌小姐 : 「非洲的窮人吃的是我們在香港比較

少吃的食物,例如:穀米、花生等, 因為這些食物比較容易種植。由於當 地糧食短缺,我曾經在非洲看過有些

人甚至會吃樹皮和草。」

4B Tang Yu Ching: If you can choose your job

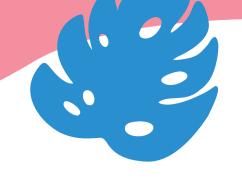
again, would you like to change

your job?

Miss Ling : If I can choose my job again, I

want to continue to do what I'm doing now. I don't know how long I will stay in Africa. If God wants me to come back to Hong Kong one day or go to another place to do something else, I will follow what he

wants me to do.



## 世界



## 【最奇怪的樹】

龍血樹是在非洲西部的加那利群島上發現的,是加那利群島的象徵,它的形狀像一把傘,一般高10-20米。你們知道為甚麼它被稱為龍血樹嗎?那就是因為龍血樹流出來的液體像龍的血,所以就被稱為龍血樹了。龍血樹是有名的長壽植物,最長可生存約6000年,它適合在乾旱的半沙漠地區生長,但它的生長速度十分緩慢,幾十年才開一次花,幾百年才長成一棵樹,所以十分稀有。如果把龍血樹的樹枝砍掉就會流出像血液一樣的液體,真的令人嘖嘖稱奇!

(6B 侯閏傑)

## A Special Plant

Have you ever seen this special plant? Its name is Corpse Flower. It can grow more than eight feet in height and has been called the world's largest flower. Corpse Flower's colour is burgundy. The smell and the colour are meant to imitate a dead animal to attract these insects. It is mostly found in rainforests of Western Sumatra. What's special about Corpse Flower is that it eats beetles, flesh flies and other carnivorous insects. To me, Corpse Flower is a little weird because the shape of it is like an ice cream but upside down.

(5B Chung Cheuk Lam)







在希臘亞各斯古城的海濱有一個無底洞,每當海水漲潮的時候,洶湧的海水就會排山倒海一樣朝洞裏流去,每天流進這個洞的海水高達3萬多噸。可令人奇怪的是,這麼多海水往洞裏流,卻一直沒有把它灌滿。人們尋找了好多地方,做了各種各樣的實驗,卻一直沒有找到它的出口。

為了揭開這秘密,1958年美國地理學會派出一支考察隊,他們把一種染料溶解在海水中,觀察染料是如何隨着海水一起沉下去,結果令人失望,他們沒有找到帶顏色的海水。但他們並沒有因此而氣餒,幾年後他們又把一種淺玫瑰色的塑料小粒子擲入海中,頃刻間,所有的塑料小粒子全被無底洞吞沒,然而數以百計的人,在各地水域整整搜尋了一年多,仍找不到這些小粒子的蹤影。

(6D 譚芷晴)

## 之最

## 【最奇怪的葬禮】

世界上無奇不有,除了土葬和海葬外,你知道還有甚麼葬 禮嗎?

原來古人以為高山離九天仙境近,所以稱懸棺為「仙館」, 子孫將家人的屍骨安葬在高不可攀的懸岩上。棺材的位置越 高,取諧音「高官」,希望自己的後代能夠高官富貴。盜墓這 種事情歷來都有,因此有些人為了保護棺材中的祖先不受到侵 害,也會用上這種方式安放先人,這樣就能確保祖先安穩。

一般懸棺離地面有10-50米,最高可達幾百米,這些山岩高達幾百米,使猿猴無法攀爬,鳥類也飛不上這麼高的地方。有些人怕棺木會被人破壞,所以就把上去的通道摧毀。這種棺材不只是中國有,原來菲律賓、印度和柬埔寨等國家都有。

(6F 蔡旻珊)













## 【頸部最長的人】

長頸族人生活於泰國北部,我們只能在 湄宏順鎮一帶看到。長頸族人以脖子長為 美,他們一般從5歲起就在脖子上套銅圈, 一年便要套上一個銅環,直至到二十五歲

為止,使脖子拉長。他們的女性最多可以戴25個銅項圈,重量在5公斤到10公斤之間。長頸族女性一生只有3次脱掉銅環的機會,那就是結婚、生小孩和去世,否則銅環只能往上添,不能往下拿,女性終生都要戴着它。她們一般幾天才洗一次澡,大家會互相幫忙清洗脖子。在長頸族人中,最長的脖子竟長達70厘米,你說厲害嗎?

(6F 盧姵彤)

## 【最有趣的文字】

你們知道哪個字是世界上最有趣的文字嗎?這個字竟然沒有被收錄在字典中,它就是陝西地區的一個字,讀音:Biang,原來它是指陝西傳統手打寬麵!其實這個字有幾種寫法,由56劃到71劃都有。

有很多人都會問:「這個字是如何來的?」原來有一種說法, 只要觀察這個字,我們就可以知道全套做麵的過程,真是令人難以 置信啊!事實上,全世界幾乎只有一個地方才可以看到這個字,就 是在陝西的一間麵店。如果那些頑皮的同學被老師罰抄這個字,可 真倒霉了!

(5E 石殷渝)



## 小小旅行家





貴州是媽媽的家鄉,我幾乎每年假期都會和媽媽一起回去看望外公外婆。

最讓我難忘的是二零一七年那次回鄉,外公、外婆、媽媽和我一同去遊覽黃果樹瀑布。

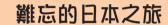
剛步入風景區,我便聽見一陣低沉的嘩嘩聲從遠處傳來。我加快腳步,想找出這個聲音的來源處,很快就被我找到了,原來是瀑布!

身處於瀑布下,我被深深的震撼了!黃果樹瀑布像是掛在山間的一匹無比寬大的錦緞,仔細一看,看見水在流動,像是無數條白龍在瀑布上往下衝去。瀑布所濺起的浪花,隨風飄送,又散落下來,灑在人們的臉上,感覺清涼極了!

原來黃果樹瀑布是中國最大的瀑布,也是世界上三大瀑布之一。黃果樹瀑布(高**77.8**米, 寬**101**米)為中心,四周分布着雄、奇、險、秀大大小小十八個瀑布,組成了一個瀑布家族。

通過這次旅行,讓我對瀑布有更深的了解。黃果樹瀑布的美是大自然賜予的,我們要好好 珍惜它,愛護它!

(4B 謝予嫣)



去年暑假,爸爸媽媽帶我和哥哥到日本的大板和京都玩了一星期。

我們先到環球影城玩緊張刺激的機動遊戲,我特別喜歡坐過山車,因為感覺既緊張又刺

激,這天我過得很難忘。

第三天,我們到了大阪的心齋橋逛街、購物和品嚐那裏的地道美食。那裏的店鋪種類繁多,我們去了一間專門夾娃娃布偶的店鋪,我夾到一隻很大的娃娃布偶,我感到十分滿足。

最後一站,我們到了京都的清水寺,那裏的景色優美,一串串的風鈴為我們奏出一首首悦耳的樂曲,令人心曠神怡。晚上,我們 還泡了溫泉,感覺蠻舒服呢!

就這樣,日本之旅就結束了,離開的時候我悄悄對日本説:「總有一天,我們會再見面的!」

(5E 余颸淼)





## 韓國交流團

我最難忘的一次出國旅行就是參加學校的交流團,這次的目的地是韓國。第一次旅行雖沒有父母陪同,但我卻感到無比興奮。

還沒出發去韓國,我對這個地方

已經有一定的理解,明白到原來韓國人對生活是很講究的,他們 的風俗文化也很特別,例如:吃飯時不可以將碗端起,其次是韓 國人重視長幼有序,所以與韓國人初次見面,對方會詢問你的年 齡,弄清輩份後,才能取決之後説話的態度。

其中,我覺得最有意義的景點就是安全知識館,我們在那裏可以體驗地震、火災、海嘯等天災,讓生活在香港的同學們有機會親身感受到天災帶來的破壞,令我們學會珍惜目前的生活。

這次韓國之旅令我眼界大開,如果有機會,我一定會再次踏 足韓國這個美麗的地方。

(6C 王智恩)



## 登上睛空塔

大家有去過日本嗎?有一年暑假,我和家人到日本東京旅行,那次的經歷令我難以 忘懷。

到日本東京旅遊,我們不但感受到當 地的傳統文化,也能品嚐到日本的地道美 食,還能穿上和服體驗一下日本人的生 活,更可以到東京迪士尼樂園遊玩呢!那 次旅程節目豐富,其中最難忘的,就是登

上東京晴空塔了,那壯觀的景像,我至今仍歷歷在目呢!

睛空塔是全東京最高的建築物,登上睛空塔可以一睹 整個東京的景色。我懷着緊張又興奮的心情登上了晴空 塔,那時已經是傍晚時分了,極目遠眺,眼前的景物無不 令我感到驚嘆!我的腳下就是整個東京的景色,只見建築 物發出一點點的燈光,在密密麻麻的建築群中閃耀着,很 是壯觀!這一刻,我真正體會到甚麼叫「登高望遠」。

這次能登上東京睛空塔真是一次難忘的體驗啊!

(6B 蔡瑜庭)









## Egypt

Hong Kong people usually live in a flat, some live in a house. In Egypt, the Bedouins live in the desert. They live in the tents because they are always moving their tents to find food and water for their animals.

In Hong Kong, we eat three meals a day. However, Egyptians usually eat five small meals a day. They eat some food on the way to work or school. What a surprise!

In Hong Kong, we usually travel by car, bus or MTR. Not many Egyptians have cars. Most of them walk or travel by bus or train. They even use boats called feluccas on the River Nile. Camels are very important vehicles in the desert area of Egypt. Egyptian use camels to travel but it is really slow.

Life in Egypt is very different. I want to go there and experience it in the future.

(5B Nie Jiarou)

## Italy

Do you know that people in Italy eat sweet things for breakfast? Italians eat sweet things for breakfast but we don't. Usually we eat something salty like bacon and eggs. It's pretty interesting I would say.

Another fun fact about Italy is when they eat they take turns talking about their day. Italians travel around by boats instead of cars! It is very cool but there is something even cooler.

Italy is split into twenty regions. Each region has its own government and traditions! People in different regions might celebrate different festivals.

I hope I can visit this country one day.

(5C Mak Ka Fu)





Which country do I like? I like the United Kingdom. It is in the Western Europe. We can try Fish and Chips. It is a traditional English dish in the United Kingdom. There are many tourist spots in the UK. For example, Tower Bridge, Tower of London, the British Museum, Big Ben and Stonehenge. Soccer, rugby, cricket, boxing and golf were all invented in the UK. My cousin and my grandparents live in the UK. I have never been there so I really want to go there one day.

(4B Tang Yu Ching)





醫生問小立: 「如果把你一邊的耳朶割掉,你會怎樣?」

小立 「我會聽不淸楚東西。」

「那麼再割掉另一邊的耳朶呢?」 醫牛問

小立 「我會看不淸楚東西。」

醫生問他 「爲甚麼?」

小立 「因爲我不能再戴眼鏡。」

(5E 石殷渝)



What am 1? Sometimes I am full, sometimes I am empty. When you are doing sports, you always need me.

What am I?

(4B Tang Yu Ching)

(Answer: Water bottle)

從前有隻小蚊子,他第一次出來學飛,他和媽媽 - 說:「媽媽,你看所有人看到我**都**拍手掌!難道我真的 飛得那麼好嗎?」



最近疫情嚴重,玉皇大帝召開一個緊急會議。 所有人很快就到齊了,有人問:「千手觀音呢?」 玉皇大帝說:「給他一些時間吧<sup>,</sup>他每一隻手**都**要 洗20秒,可能要明天才能出席。」

(4A 張騰予)

老師請大家寫一篇文章,題目是《我的媽媽》。結果小 明的作文寫着:「我的媽媽是一位四十歲中年婦人。」老師 把「中年」兩個字圈起來,在旁邊寫「多餘的」,然後請小 明回家修正。沒想到小明把句子改成:「我的媽媽是一位 四十歲多餘的中年婦人。」

小美和小英兩個人在玩猜謎。小美問:「你知道熊貓 2. 最大的願望是甚麼嗎?」小英回答:「吃竹子吃到飽?」 小美 : 「錯!是拍一張彩色的照片。」

(6F 蔡旻姍)

考試剛過,爸爸聽說隔壁的小明英文考了95分。

於是爸爸問小露:「你英文考幾分?」 小露說:「嘿嘿……我比他多一點!」 爸爸面露喜色:「那你考96分囉!」

小露:「不是~我考9.5分!」

(4B 蒲柏霖)

## First Letters' Riddle

Write the first letters below the pictures and read the words.













































(4E Cheung Ching Yiu)

(Answer: Lee Shau Kee Primary School)

## 小廚神天地





## 即何可以更容易剝蛋殼?

如果大家想輕易把蛋殼剝下來,我們只 需要準備一碗冰水,然後把剛煮的雞蛋放入 冰水裏,就能讓蛋殼更容易剝下。

(6F 盧姵彤)



## 你們知道為甚麼切洋蔥的時候會流眼淚嗎?

我們之所以會流眼淚是因爲洋蔥切開的時候它的細胞組織被破壞了,所以 會散發出一種氣味叫「蒜氨酸**酶」**,這種特殊的**酶**是洋**葱**爲了抵禦害蟲的入侵 進化而來的,所以當你把洋蔥切開就會受到刺激,然後就會流淚。如果大家想 在切洋蔥時不會流眼淚,就要利用以下兩個方法:

- 1. 將洋蔥放在水裏切,水溶性的硫化合物就會被水沖走了。
- 2. 將洋蔥放進冰箱裏冷藏一會,這樣他散發出來的氣味就不會這麼大了! (6D 譚芷晴)

## Cookie Ice Cream Balls

You need:

- \*Oreo crackers
- \*ice cream
- \*cookies

### **Steps:**

- 1. Roll the ice cream into a cylinder and put it in the refrigerator.
- 2. Crush the Oreo crackers into small pieces.
- 3. Spread the Oreo crackers pieces on the ice cream roll.
- 4. Cut the ice cream roll into pieces.
- 5. Place a piece of cookie on the top and the bottom.

The cookie ice cream balls are ready to enjoy!

(4C Chan Ngo Yin)





## Making a Pretty Fruit Tray

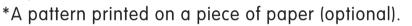
## Ingredients:

- \*Two kiwis
- \*Two bananas
- \*One apple

## Others:

- \*A vegetable peeler
- \*A knife
- \*A plate

Put all the fruits on the plate according to the pattern.



(4E Cheung Ching Yiu, 5C Mak Ka Fu, 6E Chan Cheuk Lap)





Wash your hands and the fruits.

Peel the kiwis and bananas,







## 中華文化考考你

## 變臉是如何做到的?

變臉大致分爲以下幾種:

### 抹臉:

将油彩塗在臉上的某一個特定部位上,如眉毛、額頭、鼻 子……,表演時再用手往臉上一抹,就可以變成另外一種顏色。 如果要全部改變,則將油彩塗於額頭或眉毛上,如果只變下半部 的臉,則將油彩塗在臉或鼻子上即可。

### 吹臉:

只可以用於粉末狀的化妝品,如:金粉、墨粉、銀粉……, 還有一種方法是在舞臺的地面上擺一個很小的盒子,演員會在裏 面裝滿粉末,演員要變臉時做一個伏地的舞蹈動作,趁機將臉貼 近盒子一吹,粉末撲在臉上,就會變成另一種顏色的臉。

### 扯臉:

扯臉是一種比較複雜的變臉方法。它是事前將臉譜畫在很多 網子上,剪好後,每張臉譜上**都**繫一根絲線。再一張一張地貼在 臉上,絲線則繫在衣服的某一個順手而又不引人注目的地方,隨 着表演的需要,在舞蹈動作的掩護下,再一張一張地拉下來。

(4A 張騰予)







## 為甚麼春節要貼春聯?

有一天晚上唐太宗久久未能入睡,總感 覺有鬼在四處遊走,於是就叫他的兩名將軍 去守門口,之後他便睡得安穩。但是時間長 了, 唐太宗也不想他的兩名將軍總是替他站 崗,於是吩咐當時一個非常著名的畫家把它 俩的 畫像 貼在 大門 上 , 於是 就 不用 兩名 將 軍 總是值夜班了,這就是門神的由來。後人爲 了方便,就將門神變成春聯,寫上各種祝福 的話語。 這就是春聯的由來。

(4B 蒲柏霖)





## 別具特色的中國房屋

### 【茅屋】

大家對於皇帝的住處可能並不陌生,但你們又是否知道平民的房屋是怎樣的嗎?中國古代平民住的地方 叫茅屋,所謂茅屋,是指用茅草蓋成的房屋。而用蘆葦、稻草等材料蓋屋頂的簡陋房子,都可稱爲茅屋。杜 甫的經典詩詞《茅屋爲秋風所破歌》中所指的茅屋,就是指平民居住的地方。



除了茅房,古代的老百姓們還住在一種名爲四合院的建築裏,它也是中國的一種傳統建築。四合院的格局爲一個 院子,四面建有房屋,通常由正房、東西廂房和倒座房組成,從四面將庭院合圍在中間,所以叫四合院。現在我們仍 然可以在北京見到四合院,只是如今住在四合院的人越來越少,這種建築也漸漸成為歷史。在長幼有序、尊卑有別的 古代,住在四合院的人大多數是大家庭,提供了對外界比較隱密的庭院空間,其建築和格局體現了中國傳統的尊卑等 級思想以及陰陽五行學說。





### 【土樓】

你見過圓形的房子嗎?在中國南方有一種建築,叫土樓。現在,仍然有很多傳統的客家人住在土樓裏,所以也叫 客家土樓。關於土樓還有一個有趣的故事,美國總統雷根在位時,他們的衛星系統發現中國福建的深山裏有許許多多 圓圓方方的建築物,看上去很像導彈發射基地。美國總統就派出了政府人員和科學家來中國福建考察,受到了客家人 的熱情款待。走進土樓,他們卻發現女人們燒飯的燒飯,小孩子玩耍的玩耍,老人們喝茶的喝茶,生活過得很平靜, 根本不像導彈發射基地,反而像老百姓生活的地方,美國人留在了這裏。兩個月後,他們相信這根本不是甚麼導彈發 射基地,而是老百姓生活的地方,就這樣,土樓漸漸出現在人們的視野之中,還成爲了國家5A級著名景區。雖然土樓 是用土建造的,但是你可干萬不要小看它,它可是面對7級地震也絲毫不動呢!而現在的土樓,大部分都在福建,所



(6A 李其龍)



秦朝人崇愛黑色, 所以上至皇帝貴族下至平民百姓, 甚至奴隷全都穿以黑色爲主 色的衣服。朝堂上的大臣也清一色都穿黑衣服,就連朝堂的裝修風格也跟其他國家的 不同。其他國家**都**是金碧輝煌,而秦朝的卻是以黑色爲要,甚至軍旗也**都**是黑色的。

據說早年秦文公外出打獵時,曾經捕捉到一條黑色的龍,而這正是五行之中水德 的象徵,由於秦國統治者推崇水德,所以從春秋戰國時期的秦朝開始,直到統一天下 也都是崇尚黑色的。







## 天際100

N

今天有幸在老師的帶領下到天際100參觀。我吃完午 飯後便迅速到會議室報到,懷**着**興奮的心情準備出發。

天際100觀景台於2011年四月落成,座落於全港最高的商業大廈——環球貿易廣場,它樓高100層,高度為海拔393米,是一個360度觀景台。它擁有全球最高速的升降機,可用面積達30,000尺,是香港較新的旅遊景點。

站在天際100觀景台可360度鳥瞰香港的景色。走進觀景台,最先映入眼簾的便是著名的維多利亞港了,我更清楚看到對岸的香港會議展覽中心,會聽說它像一隻海龜,現在看起來確實很像呢!

而在我腳下的西九龍文化區,除了香港高鐵站外,還 有粵劇中心、興建中的博物館等,將來整個文化區完成 後,一定會很壯觀。

我在觀景台還看到旺角朗豪坊、昂船洲大橋和油麻地 果欄等。

經過這次參觀,我體會到相同的東西在不同角度觀看,會有不同的體會。這給我一點啓發:無論做人做事也 嘗試從不同角度去看事情,可能會有意想不到的收穫。

(6F 蔡旻姗)



到達天際100後,老師先派給我們每人一本小冊子和入場券,大家拍了一張大合照就乘搭升降機前往觀景台。我們只要60秒就能登上100樓,同學們最先走入一條時光隧道,牆上介紹了昔日香港的歷史,此外還有很多富香港特色的建築模型。多走幾步,就到達一個能飽覽香港景色的觀景台。沿着觀景台走,我們會看到一間精品店,裏面擺放着各式各樣的精品,當中有一些是用樂高拼成的模型車,那些精品手工精緻,吸引了不少同學駐足觀賞呢!再走一會,我們就到了一個專門介紹香港歷史的地方,看着那些介紹,令我對這個生活多年的香港有更多的認識。

(6B 侯閏傑)





走着走着,我走到精品廊,看到很多精美的紀念品,包括:富香港特色的樂高模型、各式各樣的懷舊小食模型和天際100的風景鑰匙扣等,當中最吸引我的是香港特色小食,例如:雞蛋仔、奶茶、平安包和碎仔糕等。那些模型和鑰匙扣手工精緻,像真度極高,不禁令人讚嘆師傅們的手藝!

(5E 石殷渝)





## Visiting Sky100

On 6<sup>th</sup> January 2019, my schoolmates and I went to Sky100. We were all very excited because we all wanted to see the beautiful view of Hong Kong. When we arrived, we took the elevator which just took 60 seconds to get to the 100<sup>th</sup> floor. When the elevator was climbing up and up, our ears felt very uncomfortable. But who cared about that? We forgot everything when we saw the magnificent view of

Hong Kong.

There are a lot of things to see on the 100<sup>th</sup> floor. There are 100 stories about Hong Kong. We also learnt about the world's top 10 highest towers. Besides, the view up there is amazing. We could see a lot of famous buildings as well as the sea which was filled with many tiny boats and ships.

I hope I can come and enjoy the fantastic view with my parents next time!

(6A Tang Sheung Hei)



## 生命因你動聽



相信每人心裏**都**有一個小 天使,我心目中的小天使就是林 凱茵老師。

林老師雖然常常嘮嘮叨叨地 訓話那些頑皮的同學,但她教曉 我們很多知識,教導我們要有禮 貌和關愛同學,還會糾正我們的

過錯。還記得我讀二年級的時候,林老師十分疼愛我,有時候我的家課冊沒寫好,她就會耐心地提點我,在她循循善誘下,我終於改掉了這個壞習慣。從此以後,我的家課冊每天**都**寫得很整齊,下學期還考上了全班第三名呢!

我想對林老師說:「謝謝您令我的生命變得精彩,在我的學習生涯裏,很幸運能遇上您這位好老師,我亦很喜歡上您的課。雖然愉快的時光轉眼就過去,但我不會忘記您對我的教誨。」在此,我也想向各位老師說:「謝謝您們用心栽培我們每一棵小樹苗,辛苦您們了!」

(4A 張曦予)



「寧願跑起來被絆倒無數次,也不願規規矩矩走一輩子。就算跌倒也要豪邁地笑。」葉君童的這句話深深地印在我的腦海裏,君童亦從此成爲我生命中的天使。

有一天,老師發來考卷,我看到自己的 分數並不理想,立刻變成洩了氣的氣球,頃 刻間好像有一噸大石頭砸在我的身上。那時 候她看到我一副悶悶不樂的樣子,就跟我

說:「人生不是還有很多事情等**着**你做嗎?不要因為一次的失敗而氣餒<sup>,</sup>『寧願跑起來被絆倒無數次……』不是有這句話嗎?何況你已盡全力呢!有甚麼困難就一起來解決吧!」

經歷了這次失敗,反而令我勇往直前,我明白到「昨天下了雨,今天颳了風,明天太陽就出來了。」雖然這次的考試並不理想,但因爲君童的這番話,卻爲我提供無限的原動力,更最重要的是讓我明白到人生中所遇到的挫折,將會是成功的踏腳石。俗語有云:「每一次的挫折,將會成就我的一生」。

君童爲我的生命灌注滿滿的正能量,她令我明白到「人的一生,沒有一味的苦,沒有永遠的痛;沒有邁不過的坎,沒有闖不過的關。」君童令我變得強大,令我學會鼓起勇氣闖過一個又一個難關。我慶幸能遇上這位好知已,她令我的生命變得更精彩,亦爲我帶來了不少改變。我深信她會陪着我面對日後的挑戰,令我的生命越來越充實。美麗的前景就在我的前方等着我呢!君童,謝謝妳與我同行!

(5E 石殷渝)



我的夢想就是當上鋼琴家,每當我想放棄彈琴的時候,我的鋼琴老師——尹老師總會令我打消這個念頭。在 衆名鋼琴老師中,我對她的印象最深刻。

我第一次見尹老師時內心毫無波瀾。上課初期,我很討厭她,因為我總覺得她喜歡小題大作,明明只是彈錯琴譜上的一個符號,她就總是嘮嘮叨叨,每次都搞個不歡而散,結果我就被媽媽罵個狗血淋頭。可到了後期,我慢慢習慣了這種課堂模式,並掌握到尹老師的要求。在往後的日子裏,我按照尹老師的要求就能彈出一首又一首美妙的樂曲。

但好景不常,由於家裏的一些事情,要消耗大量金錢,所以我不能繼續上鋼琴課。在最後的一堂課裏,尹老師悄悄告訴我幾個重要的演奏技巧。之後,我參加了各種各樣的鋼琴比賽,憑着尹老師教我的技巧而贏得不少獎項。每次比賽後,我心裏總會想:「如果沒有尹老師的出現,我可能一輩子都彈不出悅耳的樂曲,更遑論贏得獎項。」對於她的教誨,我是絕對不會忘記的。

我的音樂之路因爲尹老師而變得光彩,變得動聽。現 在,我離我的鋼琴夢又走近了一大步。

(4B 蒲柏霖)



人生在不同的階段,總 會經歷高低起跌、面對許許 多多不同的抉擇。這時候, 父母總會在身邊鼓勵和支 持我們。生日時總爲我們張 羅,舉辦一場難忘而別開生

面的生日會;生病時總是衣不解帶、不眠不休地照顧我們;只要他們一有空,就會帶我們到處遊玩,開闊我們的眼界。不論是喜怒哀樂,他們總是默默地守護 着我們,與我們同喜同悲。

還記得有一次,我患上了手觸口病,整天高熱不退,爸爸媽媽沒日沒夜地照顧我。在他們無微不至的照顧下,我很快便康復了。我明白到父母永遠都會照顧我、關懷我、保護我、愛惜我……小學階段即將完結,我即將展開人生的新一頁。或許我會變得反叛、獨立、自我,但我深信父母永遠都是我的守護天使,無微不至地關愛着我,引領我向着美好的未來大踏步向前走。因父母的愛讓我感受到人間的溫暖,因爲父母的栽培令我的人生變得充實。爸爸媽媽,能成爲您們的女兒是我一生最大的福氣!感謝您們!

(6F 蔡旻姍)

# 奇趣香江

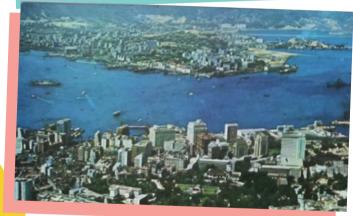
## 【甚麼是打小人?】

銅鑼灣鵝頸橋橋底長年香火鼎盛,每個蹲在行人道旁的婆婆,其實她們的真正身分是「專業打手」!打小人是傳統風俗,當人們感到生活不順,或者有人對自己不利,都會請這些婆婆幫忙。打小人的步驟很有趣:首先將「小人」的名字寫在一張畫了人像的符紙上,婆婆接過紙條後向神明膜拜,然後開始邊念咒語,邊拿鞋跟猛力向紙條痛打一頓。最後將紙條放進紙老虎裏,再往肥豬肉上摸,寓意小人已被老虎吃掉。

(6D 譚芷晴)







## 【尖沙咀為甚麼叫尖沙咀?】

你們知道九龍角和尖沙咀的名稱從何而來嗎?

其實在19世紀,尖沙咀有兩個名稱,海上的人從南面北望九龍半島,填海的地形像大嘴張開,所以就稱之為「尖沙咀」。而在九龍半島的人就以其海角的地理特徵,將之稱為「九龍角」。

尖沙咀和九龍角**都**有很多軍事基地,隨**着**城市發展,這些 基地在三度塡海工程中完全改變了。

(5E 石殷渝)



## 【為甚麼切茶會加上「絲襪」二字?】

相信大家都知道絲襪奶茶是香港著名的地道飲品,亦是外國遊客慕名享用的飲品之一。究竟為甚麼會被稱為「絲襪奶茶」呢?其實奶茶不是用真的絲襪來沖泡的,「絲襪」其實是指一種白色透氣的茶袋,因為被茶葉染成深色,外表跟絲襪很相似,因此而被稱為「絲襪奶茶」。想沖製一杯地道的絲襪奶茶,除了需要選用上好的茶葉和奶之外,還需要掌握「沖」、「焗」、「撞」和「回」四個主要步驟!師傅要用滾水沖茶,再慢火煲一段時間,加上一杯淡奶,一杯香滑的絲襪奶茶就完成了。

(6F 盧姵彤)



## 我們的感想...

自從加入了《旭報》後,我體會到作 文的樂趣和意義。在未成為《旭報》的成 員前,我認為作文是一件十分麻煩的事 情,還對作文感到非常厭倦,但當我成為 了《旭報》成員後,我對寫作愈來愈感興 趣,更兮我養成每星期寫文章的習慣呢! 由於我經常訓練寫作,我的寫作能力也 提升了不少!

(5E 石殷渝)

I like this course very much because I can visit many places inside and outside our school. I can discuss and decide what to write in the school newsletter with my teammates. I learnt the importance of teamwork from the course. What a great experience!

(4E Cheung Ching Yiu)

我很喜歡《旭報》這個專才課,因為 我很喜愛寫作,它令我感到愉快。在老 師的指導下,我的寫作水平還提高了不 少呢!我以前討厭作文,因為作文太燒腦

了,但自從加入了《旭報》後, 我寫了很多篇文章,漸漸地我 愛上了寫作, 所以我很喜歡 《旭報》。

(4A <u>張曦予</u>)

参加了《旭報》 後,我的作文水平 比以前提高了,由 以前不喜歡作文到

現在最少每個月寫一篇文章,令我 的作文水平及成績也比以前好。

(6F 蔡旻姗)



I've been a member of our school newsletter for three years. I have learnt a lot of writing skills and some English words. I also learnt that we need to work together.

(6E Chan Cheuk Lap)



One of my favourite activities in this course is writing about the amazing animals or

insects. I like this topic very much! Also, my English has improved a lot after joining the course! If you like writing and want to improve your English, come and join us!

(5B Nie Jiarou)

What we learnt this year...



This year, time passed so fast. confidence in using English.

(4C Chan Ngo Yin)

I felt so happy. In the lessons, I learnt many things such as finding information, doing experiments, discussing things together and making posters too. I enjoyed different kinds of activities and they all helped to build up my

Time flew like the blink of an eye. However, because of the Covid-19, we couldn't do a lot of things at school like making bread or snacks. We couldn't visit different places either.

This year, we sometimes had lessons on Zoom and sometimes at school. I felt sad because we couldn't do what we normally did like before. Staying at home to learn is not always the best way but we had to get used to it. Although it was not an easy time, I still learnt a lot of new things in English. For example, I learnt something about science like density and gravity.

(5B Chung Cheuk Lam)



After a year, I think that this course taught me a lot of things. For example, I learnt many new words such as "gravity", "appealing" and "appreciate"... Also, the most unforgettable experience is that I made a jellyfish in a water bottle and I learnt about density. Last but not least, I made some new friends too!

(4B Tang Yu Ching)

## 指導老師:

謝婉茵主任、呂敏芝主任、鄭曉婷老師

## 19-20 旭報成員名單

4A 鐘卓藍 4A 聶嘉柔 4B 譚嘉韻 4E 麥嘉芙 5A 李其龍 5A 江健源 5B 蔡鈺瑩 5B 侯閏傑 5E 陳卓立 5F 蔡旻姗 6B 王灝泓 6A 鄧尚熹

6C 丁冠夫 6C 溫珮喬 6D 譚芷晴 6E 鄭家慧 6F 盧姵彤

20-21 旭報成員名單

4A 張曦予 4B 蔡思彤 4B 蒲柏霖 4B 鄧宇晴 4C 陳傲然 4E 張政堯

5A 葛梓菡 5B 鍾卓藍 5B 聶嘉柔 5C 麥嘉芙 5E 石殷渝 6A 李其龍 6B 蔡鈺瑩 6B 侯閏傑 6E 陳卓立 6F 蔡旻姗